

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

číslo zmluvy objednávateľa : 50/2010

číslo zmluvy zhotoviteľa : 39/2010

Čl. I.

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ: Štátna ochrana prírody SR
Tajovského 28/B,
974 09 Banská Bystrica 9
Právna forma: príspevková organizácia
IČO : 17058520
DIČ : 2021526188
IČ DPH : SK2021526188
bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000315450/8180
miesto zasielania faktúr : Štátna ochrana prírody SR,
Správa slovenských jaskýň
Hodžova 11,
031 01 Liptovský Mikuláš
Zastúpený: Ing. Ján Mizerák
generálny riaditeľ
Splnomocnený zástupca: Ing. Jozef Hlaváč
riaditeľ sekcie SSJ
ďalej ako „objednávateľ“

Objednávateľ poveruje výkonom a činnosťami spojenými s uplatňovaním práv a splnením povinností, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy, okrem uzatvárania dodatkov zmluvy, osoby oprávnené rokovať vo veciach predmetu zákazky :
- Mgr. Dagmar Haviarová – hydrogeológ OVOJ, SSJ

1.2 Zhotoviteľ: HES-COMGEO spol. s r.o.
Kostiviarska cesta 4,
974 01 Banská Bystrica
Zapísaný : Okresný súd Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 3559/S
IČO : 17325277
DIČ :
IČ DPH : SK 2020457780
bankové spojenie : Tatrabanka a. s., pobočka Banská Bystrica
číslo účtu : 2620779405/1100
Zastúpený: RNDr. Marianna Šuchová, konateľka spoločnosti
RNDr. Anton Auxt, konateľ spoločnosti

ďalej ako „zhotoviteľ“

Zhotoviteľ poveruje výkonom a činnosťami spojenými s uplatňovaním práv a s plnením povinností, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy, okrem uzatvárania dodatkov zmluvy osoby oprávnené rokovať vo veciach predmetu zákazky : RNDr. Anton Auxt

Čl. II.

Preambula

- 2.1 Táto zmluva rešpektuje podmienky zmluvy o pridelení nenávratného finančného príspevku pre projekt „Zlepšenie starostlivosti o Ramsarskú lokalitu – Jaskyne Demänovskej doliny“, kód projektu 24150120032

Čl. III.

Predmet plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať doplnkový hydrogeologický prieskum a monitoring Ramsarskej lokality – Jaskyne Demänovskej doliny v období rokov 2010 – 2011 podľa špecifikácií stanovených v prílohe č.1 tejto zmluvy.
- 3.2 Výsledkami prác budú:
- čiastkové správy za geofyzikálny prieskum, vrtné práce, hydrodynamické a stopovacie skúšky;
 - vybudovanie merných objektov a výsledky meraní prietokov na povrchových tokoch a podzemnej Demänovke;
 - izotopové analýzy vôd a interpretácia ich výsledkov;
 - interpretácia výsledkov izotopových analýz;
 - zrážkovo-odtokový model a zmiešavacie modely podzemných a povrchových vôd;
 - spracovanie dát v geografickom informačnom systéme a zostavenie príslušných máp;
 - vypracovanie sumarizačnej záverečnej správy s návrhom opatrení pre efektívnu ochranu jaskynných vôd.
- 3.3. Podiel plnenia zo zmluvy, ktorý dodávateľ zabezpečí subdodávateľsky v stanovenom rozsahu tvorí prílohu č. 3.
- 3.4 Objednávateľ sa zaväzuje výsledky výskumu a monitoringu prevziať a zaplatiť mu dohodnutú cenu.

Čl. IV.

Čas a miesto plnenia

- 4.1 Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od podpisu zmluvy až do 31. 12. 2011. V tomto časovom horizonte sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať všetky služby, čiastkové práce, a dodať tovary v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v prílohe č.1. Harmonogram všetkých prác a služieb bude vypracovaný po podpise zmluvy na základe vzájomnej dohody medzi objednávateľom a zhotoviteľom. Harmonogram bude zaručovať efektívnosť, plynulosť a vzájomnú návaznosť čiastkových prác a služieb. Objednávateľ má právo žiadať od zhotoviteľa v ktorejkoľvek fáze projektu doloženie jeho plnenia.
- 4.2 Miestom plnenia je územie Ramsarskej lokality – Jaskyne Demänovskej doliny.
- 4.3 V prípade realizácie služieb v podzemí si objednávateľ vyhradzuje právo spolu so zhotoviteľom koordinovať a usmerňovať tieto práce.

Čl. V.
Cena

- 5.1 Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle §3 zákona číslo 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších noviel a Vyhl. MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zák. o cenách, v znení neskorších noviel a je doložená v prílohe č. 2 zmluvy.
- 5.2 K cene bude fakturovaná sadzba DPH v zmysle zákona číslo 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- 5.3 V cene za plnenie sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, včítane nákladov na dopravu.

Čl. VI.
Lehoty dodania

6. 1. Zhotoviteľ je povinný dodržať lehoty dodania výsledkov služieb a prác v zmysle predloženej ponuky v rámci verejného obstarávania. Uvedené lehoty sa nebudú môcť neskôr meniť formou dodatkov k zmluve.

6.1.1 Dodržanie lehoty dodania výsledkov laboratórnych izotopových analýz.

Pod pojmom lehota dodania výsledkov laboratórnych izotopových analýz ($^{18}\text{O}/^{16}\text{O}$, $2\text{H}/1\text{H}$, trícium) odobratých vzoriek sa rozumie čas od odberu vzorky po dodanie výsledku analýzy objednávateľovi v pracovných dňoch v rámci jedného cyklu odberov (výsledky musia zahŕňať izotopové analýzy $^{18}\text{O}/^{16}\text{O}$, $2\text{H}/1\text{H}$ a trícia). Dodanie môže byť vykonané aj elektronickou formou.

6.1.2 Dodržanie lehoty dodania výsledkov laboratórnych analýz odobratých vzoriek vody v rámci stopovacích skúšok.

Pod pojmom lehota dodania výsledkov laboratórnych analýz odobratých vzoriek sa rozumie čas od odberu vzorky po dodanie výsledku analýzy objednávateľovi v pracovných dňoch v rámci jedného cyklu odberov (zhotoviteľ udáva časový údaj v prípade jedného cyklu stopovacej skúšky s najvyšším plánovaným počtom vzoriek – 250). Dodanie môže byť vykonané aj elektronickou formou.

6.1.3 Dodržanie lehoty dodávky merných objektov.

Pod pojmom lehota dodávky merných objektov sa rozumie čas v pracovných dňoch, ktorý potrebuje zhotoviteľ k vybudovaniu a odovzdaniu všetkých merných objektov v zmysle projektovej dokumentácie (od odovzdania staveniska po prevzatie posledného objektu objednávateľom na základe spísaného Zápisu o odovzdaní a prevzatí diela).

- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať nasledovné lehoty dodania výsledkov laboratórnych izotopových analýz ($^{18}\text{O}/^{16}\text{O}$, $2\text{H}/1\text{H}$, trícium) odobratých vzoriek: 30 dní. Dodanie môže byť vykonané aj elektronickou formou.
- 6.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať nasledovné lehoty dodania výsledkov laboratórnych analýz odobratých vzoriek vody v rámci stopovacích skúšok 3 dni. Dodanie môže byť vykonané aj elektronickou formou.
- 6.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať nasledovné lehoty dodávky merných objektov : do 25 dní
- 6.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 31.12.2011 odovzdať objednávateľovi všetky čiastkové správy, mapové výstupy a odbornú záverečnú správu z výskumu a monitoringu.

Čl. VII.
Platobné podmienky a povinnosti zhotoviteľa

- 7.1 Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu za plnenie tejto zmluvy na základe nadobudnutia právoplatnosti a účinnosti tejto zmluvy potvrdenú podpismi zmluvných strán.

- 7.2 Úhrada za plnenie bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúr vystavených zhotoviteľom. Predpokladom na vystavenie faktúr bude právoplatnosť a účinnosť tejto zmluvy, potvrdená oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 7.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry stanovené v §71 zákona číslo 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení.
- 7.4 Lehota splatnosti faktúr je 4 mesiace od ich doručenia objednávateľovi. Dňom doručenia faktúr je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa.
- 7.5 V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi. Objednávateľ je povinný uviesť dôvod vrátenia faktúry.
- 7.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s poskytnutými službami a prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 001/5.1-5.2MP/2009 uzavretej medzi Ministerstvom životného prostredia a Štátnou ochranou prírody SR pre projekt: „Zlepšenie starostlivosti o Ramsarskú lokalitu – Jaskyne Demänovskej doliny“.

Čl. VIII.

Zodpovednosť za chyby

- 8.1 Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov poskytnutých objednávateľom pri tvorbe objednávky diela.
- 8.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu chyby predmetu plnenia uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou. Termín odstránenia chýb sa dohodne písomnou formou. V prípade merných objektov chyby zistené pri kolaudácii je zhotoviteľ povinný odstrániť na vlastné náklady v termíne dohodnutom s objednávateľom.

IX.

Zánik zmluvného vzťahu

- 9.1 Zmluva zaniká jej naplnením, prípadne dohodou alebo odstúpením od zmluvy.
- 9.2 Objednávateľ má právo na odstúpenie od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy, za ktoré sa považuje najmä nedodržanie termínov podľa čl. VI. tejto zmluvy, nedodanie výsledkov výskumu a monitoringu podľa čl. III. tejto zmluvy a nedodržanie harmonogramu prác.

Čl. X.

Osobitné ustanovenia

- 10.1 Zhotoviteľ doloží ako povinnú prílohu tejto zmluvy o dielo aj kópiu rozhodnutia príslušného krajského úradu životného prostredia, prípadne Ministerstva životného prostredia SR, o výnimke zo zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny pre prieskum a výskum jaskýň uvedených v predmete plnenia v čl. III. tejto zmluvy. Bez uvedenej výnimky nie je možné plnenie zmluvy v rámci čiastkových prác projektu – realizácia stopovacích skúšok v jaskyniach vzhľadom k podmienkam zákona o ochrane prírody a krajiny č. 543/2002 Z.z.
- 10.2 Vzhľadom k tomu, že táto podmienka bola zverejnená v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v časti Osobitné podmienky plnenia zmluvy platí, že v prípade, ak úspešný uchádzač nepredloží k dátumu podpisu zmluvy prílohu podľa predchádzajúceho bodu,

nebude možné s ním uzavrieť túto zmluvu a nárok na podpis zmluvy prejde na uchádzača, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí hodnotenia ponúk.

Čl. XI.
Záverečné ustanovenia

- 11.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- 11.2 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán.
- 11.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo predĺžiť zmluvu na potrebné obdobie, pred uplynutím doby účinnosti zmluvy. Zhotoviteľ je povinný na základe požiadavky objednávateľa potvrdiť dodatok zmluvy.
- 11.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, riadia sa ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov a ustanoveniami ostatných všeobecne platných predpisov platných na území SR.
- 11.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č.1 špecifikácie predmetu plnenia zmluvy, príloha č. 2 cenová kalkulácia služieb a prác a príloha č. 3 podiel plnenia zo zmluvy subdodávateľom.
- 11.6 Táto zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dve vyhotovenia.

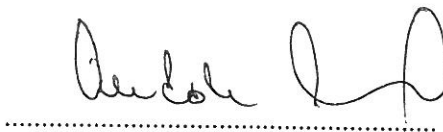
V Liptovskom Mikuláši dňa

3.9.2010


.....
za: objednávateľa IČO: 08
SPOLNÁ SLOVENSKÝCH JASŤŤŤ
Hodžova 11, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526188
(1)

V Banskej Bystrici dňa

3.9.2010


.....
za zhotoviteľa
HES-COMGEO spol.s r.o.
Kostivárska cesta č 4
974 01 Banská Bystrica

Podrobná špecifikácia predmetu zákazky

**Doplňkový hydrogeologický prieskum „Ramsarskej lokality – Jaskyne Demänovskej doliny“
pozostávajúci z nasledujúcich služieb a prác:**

Číslo položky	Názov výkonu	Merná jednotka	Počet	Jednotková cena EUR bez DPH	Cena za položku EUR bez DPH
	Práce geologickej služby				
1	Spracovanie archívnej dokumentácie	hod	500	12,00 €	6 000,00 €
2	Dokumentácia vrtu	bm	90	4,50 €	405,00 €
3	Dokumentácia a vyhodnotenie hydrodynamických skúšok	deň	36	12,00 €	432,00 €
4	Koordinácia, sledovanie a riadenie prác	hod	150	30,00 €	4 500,00 €
5	Odber vzoriek vody	vzorka	250	10,00 €	2 500,00 €
6	Geodetické zameranie vrtov a objektov	bod	10	100,00 €	1 000,00 €
7	Hydrometrovacie práce na povrchových tokoch a v podzemí	meranie	140	210,00 €	29 400,00 €
8	Pozorovanie hladín a prietokov, údržba profilov (2 roky)	hod	1000	10,00 €	10 000,00 €
9	Zostavenie zrážkovo-odtokového a zmiešavacích modelov	hod	600	25,00 €	15 000,00 €
10	Spracovanie dát v GIS, zostavenie máp	hod	500	20,00 €	10 000,00 €
11	Záverečné spracovanie	hod	300	30,00 €	9 000,00 €
	Práce geologickej služby spolu				88 237,00 €
	Geofyzikálne práce				
12	Premiestnenie skupiny	km	1200	1,20 €	1 440,00 €
13	Vytýčenie geofyzikálnych profilov	profil	12	84,00 €	1 008,00 €
14	Vertikálne elektrické sondovanie	VES	12	345,00 €	4 140,00 €
15	Symetrické odporové profilovanie	SOP	6	190,00 €	1 140,00 €
16	Magnetometria	MAGN	12	55,00 €	660,00 €
17	Príprava, vyhodnotenie, záverečná správa	hod	100	25,00 €	2 500,00 €
	Geofyzikálne práce spolu				10 888,00 €
	Vrtné práce (3 x 30 m)				
18	Doprava techniky a materiálu na lokalitu	km	480	3,50 €	1 680,00 €
19	Príprava pracoviska	príprava	3	250,00 €	750,00 €
20	Likvidácia pracoviska	likvidácia	3	250,00 €	750,00 €
21	Montáž súpravy	montáž	3	160,00 €	480,00 €
22	Demontáž súpravy	demontáž	3	140,00 €	420,00 €
23	Vrtanie jadrové	bm	90	110,00 €	9 900,00 €
24	Vrtanie kladivom	bm	90	125,00 €	11 250,00 €
25	Vystrojenie vrtu	bm	90	15,00 €	1 350,00 €
26	Materiál - zhlavie vrtu	ks	3	115,00 €	345,00 €
27	Materiál - plná PE rúra	bm	15	25,00 €	375,00 €
28	Materiál - perforovaná PE rúra	bm	75	38,00 €	2 850,00 €
29	Obsyp	m3	3	105,00 €	315,00 €
30	Prečistenie vrtu airliftom	sh	24	45,00 €	1 080,00 €
	Vrtné práce spolu				31 545,00 €

	Hydrodynamické skúšky				
31	Doprava materiálu na lokalitu	km	200	1,20 €	240,00 €
32	Montáž a demontáž	hod	144	15,00 €	2 160,00 €
33	Hydrodynamické skúšky (3 x 10 dní)	deň	30	145,00 €	4 350,00 €
34	Stúpacie skúšky	deň	6	105,00 €	630,00 €
35	Prenájom elektrocentrály	deň	40	65,00 €	2 600,00 €
36	Spotreba PHM	liter	5800	1,10 €	6 380,00 €
	Hydrodynamické skúšky spolu				16 360,00 €
	Zriadenie merných objektov				
37	Realizácia	komplet	1	27 199,99 €	27 199,99 €
38	Snimače hladiny (datalogre) do vrtov a povrchových lokov	ks	9	1 000,00 €	9 000,00 €
39	Osadenie snímačov, inštalácia SW	hod	42	15,00 €	630,00 €
	Zriadenie merných objektov				36 829,99 €
	Laboratórne práce				
40	Evidencia vzorky, vystavenie protokolu	vzorka	250	3,50 €	875,00 €
41	Analýza izotopového zloženia δ 18O/16O	vzorka	250	27,00 €	6 750,00 €
42	Analýza izotopového zloženia vôd δ 2H/1H	vzorka	250	17,00 €	4 250,00 €
43	Analýza trícia vo vodách	vzorka	250	96,00 €	24 000,00 €
44	FCH a mikrobiologický rozbor vody	vzorka	6	130,00 €	780,00 €
	Laboratórne práce spolu				36 655,00 €
	Stopovacie skúšky				
45	Laboratórne analýzy vzoriek (stanovenie prítomnosti fágov)	vzorka	2 184	6,50 €	14 196,00 €
46	Príprava fágovej suspenzie	8 l	12	100,00 €	1 200,00 €
47	Odbery (speleologickým spôsobom)	hod	1 340	6,50 €	8 710,00 €
	Stopovacie skúšky spolu				24 106,00 €
	CENA SPOLU (bez DPH)				244 620,99 €

- Všetky merné objekty budú vybudované podľa projektovej dokumentácie, na základe ktorej bola vypracovaná cenová ponuka zhotoviteľa, predložená v rámci verejného obstarávania.
- Všetky ostatné služby budú vykonané v rozsahu požadovanom objednávateľom v dokumentácii, na základe ktorej boli oceňované jednotlivé položky rozpočtu v rámci verejného obstarávania. Pri jednotlivých prácach bude dodržaný spôsob a postup uvedený v tejto dokumentácii.

Cenová kalkulácia

<i>Položka</i>	<i>Názov služieb a prác</i>	<i>Cena v eur bez DPH</i>
1.	Práce geologickej služby	88 237,00
2.	Geofyzika, vrtné práce, hydrodynamické skúšky	58 793,00
3.	Zriadenie merných objektov	36 829,99
4.	Laboratórne práce – izotopové analýzy	36 655,00
5.	Stopovacie skúšky – dodávka komplet	24 106,00
CENA celkom (bez DPH)		244 620,99
DPH (19 %)		46 477,99
CENA celkom s DPH		291 098,98

Názov položky	Podiel plnenia zo zmluvy vo vlastnej réžii v %	Podiel plnenia zo zmluvy zabezpečené subdodávateľom v %	Názov subdodávateľa
Vrtné práce	0	100	Envigeo a.s., Kynceľová 2, 97411 Banská Bystrica, Ing. Jasovský, 0902 959 339
Hydrodynamické skúšky	100	0	
Hydrometrovacie práce	100	0	
Geodetické práce	0	100	Envigeo a.s., Kynceľová 2, 97411 Banská Bystrica, M. Smrek, 0902 959 312
GIS	100	0	
Geofyzikálne práce – VES, SOP, magnetometria	0	100	BHF Environmental, s.r.o. Dúbravská cesta 9, 84237 Bratislava RNDr. Julián Filo, 0903406044
Vybudovanie merných objektov	88	12	Envigeo a.s., Kynceľová 2, 97411 Banská Bystrica, Ing. Mlynárik, 0903 514 704
Pozorovanie Q na merných objektoch a hladín vo vrtoch	100	0	
Odbery vzoriek vody (povrch, podzemie) a analýzy izotopového zloženia 18O/16O	3	97	Geologický ústav Dionýza Štúra Mlynská dolina 1, 817204 Bratislava 11 RNDr. Juraj Michalko, 02/59375129
Odbery vzoriek vody (povrch, podzemie) a analýzy izotopového zloženia 2H/1H	3	97	Geologický ústav Dionýza Štúra Mlynská dolina 1, 817204 Bratislava 11 RNDr. Juraj Michalko, 02/59375129
Odbery vzoriek vody (povrch, podzemie) a analýzy trícia vo vodách	3	97	Výskumný ústav vodného hospodárstva Nábřežie arm. Gen. L. Svobodu 5 812 49 Bratislava 1 RNDr. Marta Vršková, 02/59343267
Odbery vzoriek vody (povrch, podzemie) a jej základná fyzikálno-chemická a mikrobiologická analýza	3	97	Výskumný ústav vodného hospodárstva Nábřežie arm. Gen. L. Svobodu 5 812 49 Bratislava 1 RNDr. Marta Vršková, 02/59343267
Zostavenie zrážkovo-odtokového a zmiešavacieho modelu	100	0	
Stopovacia skúška – príprava fágovej suspenzie, analýza bakteriofágov vo vode, odbery vzoriek vody (povrch, podzemie)	10	90	Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV Šoltésovej 4, 040 01 Košice Doc. RNDr. Peter Pristaš, CSc. 0903 666 209
Odborné spracovanie dostupných archívnych materiálov predmetného územia	100	0	
Vypracovanie odbornej záverečnej správy	90	10	Geologický ústav Dionýza Štúra Mlynská dolina 1, 817204 Bratislava 11 RNDr. Juraj Michalko, 02/59375129